Zu den Seiten der aktuellen Passivhaustagung

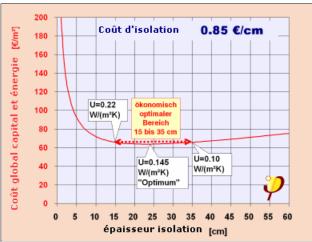
## Les composants de la maison passive sont efficaces aussi dans le cas des rénovations

aufbereitet vom Passivhaus Institut

Rapidement: c'est quoi une maison passive?



Isolation "après coup" au niveau maison passive dans la pratique (Photo: *Schulze-Darup*). L'épaisseur de l'isolant est ici de 20 cm.



Quitte à isoler, autant le faire correctement - aussi en rénovation. Car si elle est correctement réalisée, la façade n'aura pas besoin d'être rénovée de sitôt. Une rénovation au standard maison passive est d'après les conditions actuelles et futures économiquement optimale. Une moindre isolation est aujourd'hui déjà mauvaise pour les cordons de la bourse. Demain ce sera encore pire.



La modernisation du parc immobilier est de loin la plus grande tâche de la branche du bâtiment. Même les acteurs en sont entre temps eux-mêmes convaincus. Qu'ils soient de la politique, des entreprises jusqu'aux artisans et à l'industrie du bâtiment. Et c'est exact. Il y a un vrai "bouchon" dans le domaine.

Là où il n'y a pas de consensus, c'est le niveau de qualité que doit atteindre la rénovation depuis longtemps nécessaire des façades, fenêtres et autres installations techniques. La plupart des propriétaires pensent encore qu'un petit rafraîchissement du crépi et un changement de la chaudière ultra vieille suffit. Même chez les spécialistes domine une tendance incompréhensible à l'autocensure concernant la qualité de la rénovation à un niveau qualitatif modestement moyen.

Pourtant il est clair depuis longtemps que la moyenne dans ce domaine est de loin la plus mauvaise des solutions: un bâtiment vraiment mal isolé sera un jour ou l'autre à cause de l'augmentation des prix de l'énergie, correctement rénové - et même une vieille chaudière avec des pertes disproportionnées, justifie le changement. En revanche pour un standard moyen à cause des coûts d'investissement importants, cela ne se justifiera pas même à l'avenir. C'est pourquoi il est si important de ne pas manquer l'occasion et de rénover d'une manière optimale pour l'avenir.

- Eberhard Jochem a déjà au cours des 9èmes journées de la maison passive montré pourquoi les propriétaires ont intérêt à calculer correctement les économies de leurs rénovations. Les investissements dans l'efficacité énergétique sont aujourd'hui déjà attrayants. Notamment grâce aux crédits d'impôts et autres mesures de crédit.
- La devise en construction neuve ou en rénovation doit être "si on le fait, autant le faire bien". Les enveloppes des bâtiments sont des biens immobiliers à la vie longue. Une rénovation médiocre va gâcher la vie de son propriétaire pendant des années. Aujourd'hui déjà il y a de nombreux propriétaires qui se plaignent que ce soit dans la construction neuve ou la rénovation d'avoir investi beaucoup d'argent pour n'obtenir qu'une médiocre efficacité énergétique.
- Mark Zimmermann (EMPA, Dübendorf, Suisse), a montré au cours des 10ème journées de la maison passive qu'un développement durable est impossible à atteindre si la construction neuve n'a pas au moins comme standard celui de la maison passive. Et même le niveau maison passive n'est pas suffisant. Il n'offre juste qu'une bonne base. Cela vaut aussi pour les composants correspondants dans l'ancien.
- Burkhard Schulze Darup a accompagné la rénovation de nombreux bâtiment selon l'objectif

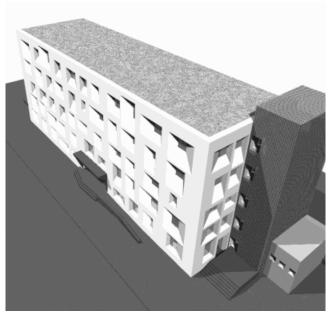
1 de 3 08/01/2007 16:19



La substance du bâti reste inchangée. Le bâtiment devient maison passive - *Ludwig Rongen* expliqua au cours des 10ème rencontres de la maison passive son souhait: que l'architecture ne fasse pas des économies de bouts de chandelle. Cela sera l'un des thèmes majeurs des 11ème journées de la maison passive.



Une vieille maison toute neuve - la rénovation complète d'une maison mitoyenne avec une isolation par le vide avec pour objectif le "facteur 10" par *Florian Lichtblau*. L'isolation par le vide était un thème central des 10ème journées de la maison passive.



Comment transformer un bâtiment fonctionnel mais sans grâce en siège représentatif pour le conseil de l'énergie du Südtirol ? *Michael Tribus* a transformé ce bâtiment à Bolzano en maison passive.

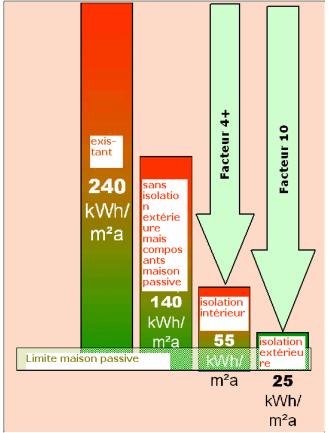
"facteur 10" et accumulé de nombreuses expériences concernant la rentabilité et la stratégie à suivre pour de futurs projets.

Les personnes citées précédemment sont membres du conseil des 11ème journées de la maison passive. Les groupes de travail vont se consacrer au thème de la rénovation de l'ancien.

Les étapes essentielles d'économie d'énergie même dans l'ancien sont les suivantes:

- très bonne isolation
- réduire d'une manière importante les ponts thermiques
- atteindre une bonne étanchéité à l'air
- ventilation avec récupération de chaleur
- les fenêtres et
- un électroménager innovant

Ce sont justement les mesures qui se sont révélées efficaces dans la construction neuve. Grâce au développement des composants particulièrement économes en énergie pour la construction neuve selon la norme maison passive, ces composants sont maintenant disponibles aussi pour l'installation dans l'ancien - et ils peuvent y réaliser des économies d'énergie de 75% jusqu'à plus de 90%.

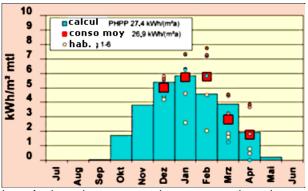


Aussi importants sont les potentiels d'économies d'énergie grâce à l'emploi des composants maison passive: tout à gauche un bâti ancien avec une consomamtion de chauffage de 240 kWh/(m²a). Tout à droite: la rénovation conséquente avec des composants maison passive bBei konsequenter Sanierung aisse la consommation d'environ un dixième (de là le "facteur 10"); cela a été vérifié dans de nombreux projets (voir les images sur la partie gauche de la page). Même si seulement une isolation intérieure est possible, mais

2 de 3 08/01/2007 16:19



Les résultats d'analyse d'une des premières rénovations avec des composants "maison passive" (Nuremberg, Jean-Paul-Platz, ici la vue de la façade modernisée; Projet de *Burkhard Schulze-Darup*.)



Les résultats des mesures de consommations du bâtiment de Nuremberg/ place Jean Paul: le bilan énergétique selon le logiciel PHPP (colonnes) permet un prognostic fiable des économies, même pour les rénovations. Les mesures (carrés rouges) le montrent: ça fonctionne aussi pour les rénovations. Les dépenses ont presque été réduites d'un facteur 10. (26,9 kWh/(m²a) à comparer aux (200 kWh/(m²a)) originels.



Un petit immeuble des années 60 tranformé en maison passive. André Zaman de la GAG Ludwigshafen a présenté ses expériences au cours des 10èmes journées de la maison passive. Le chantier a été une étape de la visite lors des 9ème journées de la maison passive. En 2006 la rénovation a été terminée. Dans ce projet toutes les dépenses énergétiques ont été systématiquement mesurées. Les premiers résultats sont prévus pour 2007.

que des composants maison passive sont utilisés, on peut baisser la consommation de 75%. De quoi cela dépend-il ?: A chaque fois que l'on en a la possibilité, utiliser les meilleurs composants - ceux d'aujourd'hui ne seront sans doute demain que de médiocre qualité

(actualisé le 16.09.2006 Auteur: Dr. Wolfgang Feist © Passivhaus Institut; Reproduction autorisée sans modification et mention de la source. Ces pages sont régulièrement actualisées et augmentées. Traduction:lamaisonpassive.fr.)

!

3 de 3 08/01/2007 16:19